TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 4 **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: **315**/2018/QĐST-DS	*Quận 4, ngày 10 tháng 7 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ

Căn cứ vào các Điều 48, Điều 217, Điều 218, Điều 219 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm;

Xét thấy: Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn Công ty Tài chính TNHH Một thành viên N là ông Nguyễn Văn T rút toàn bộ yêu cầu khởi kiện quy định tại điểm c khoản 1 Điều 217 của Bộ luật tố tụng dân sự.

QUYẾT ĐỊNH

1. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 192/2018/TLST-DS ngày 15 tháng 3 năm 2018 về việc "Tranh chấp Hợp đồng vay tài sản" giữa:

Nguyên đơn: Công ty Tài chính TNHH Một thành viên N

Trụ sở: Tầng 02 Toà nhà R, 09 đường A, Phường B, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh

Người đại diện theo pháp luật: Ông Lô Bằng G – Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng thành viên

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Văn T, sinh năm 1988

Địa chỉ liên lạc: Tầng 5 Toà nhà F, Số 144 đường D, Phường E, quận G, Thành phố Hồ Chí Minh.

(Văn bản uỷ quyền số 890/UQTA-QTRR.18 ngày 19/01/2018)

Bị đơn: Bà Trang Thị Ngọc L, sinh năm 1965

Nơi cư trú: C331/38 đường H, Phường I, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án: Đương sự có quyền khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết lại vụ án theo quy định của pháp luật.

Hoàn lại toàn bộ tiền tạm ứng án phí là 556.000 đồng (Năm trăm năm mươi sáu nghìn đồng) cho Ngân hàng TMCP V theo biên lai thu số 0008652 ngày 07 tháng 3 năm 2018 của Chi cục Thi hành án dân sự Quận 4, TP. Hồ Chí Minh.

3. Các đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân TP. Hồ Chí Minh;
- Viện kiểm sát nhân dân Quận 4;
- Chi cục Thi hành án dân sự Quận 4;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(đã ký)

Trương Thị Thảo